

Resmetmeye Değer İstanbul

18. yüzyıl seyyahlarının İstanbul gravürleri dev dijital ekranlara aktarıldığı “Pitoresk İstanbul” sergisi açıldığı günden bu yana büyük ilgi görüyor. İstanbul Deniz Müzesi’nde 22 Mayıs’a kadar sürecek olan sergiyi ziyaret etmek için bu ay son fırsatınız.



200 yıl geriye gidip İstanbul’da gizemli bir yolculuğa çıkmaya hazır mısınız? 18. yüzyılın ressamı seyyahlarından Melling, Schranz, Allom, Bartlett, Lewis ve Aivazovsky’nin İstanbul’u anlatan tabloları, “Pitoresk İstanbul” sergisi kapsamında dijital ekranlara aktarıldı. Yaklaşık 35 dakika süren bu serüvende, seyyahların “pitoresk”, yani resmetmeye değer buldukları İstanbul’un farklı yerlerinden gravür ve tablolarla adeta bir zaman yolculuğuna çıkıyorsunuz. Sanatçıların hepsi, kendilerini sanatçı

Malerisches Istanbul

Große, digitale Bildschirme zeigen die Kunstwerke von reisenden Malern aus dem 18. Jahrhundert, die sich mit dem Anfertigen von Kupferstichen, ein grafisches Tiefdruckverfahren, beschäftigt haben. Die Ausstellung im Schiffahrtsmuseum Istanbul ist noch bis 22. Mai 2016 zu besichtigen und hat bisher schon viele Besucher angezogen.

Images of Istanbul

Displaying the Istanbul engravings of 18th-century travellers on giant digital screens, the “Picturesque Istanbul” exhibition has received a great deal of attention since opening at Istanbul Naval Museum. The exhibition is open until May 22.



Wer möchte, kann sich auf eine mysteriöse Zeitreise in das 200 Jahre alte Istanbul begeben. Werke von reisenden Künstlern wie Melling, Schranz, Allom, Bartlett, Lewis und Aivazovsky werden im Rahmen der Ausstellung „Malerisches Istanbul“ auf digitalen Leinwänden gezeigt. Die fast 35 Minuten lange Vorführung nimmt das Publikum mit auf eine Reise in die Vergangenheit und verdeutlicht anhand von Kupferstichen und Gemälden, welche Orte von den Künstlern als „malerisch“ bewertet wurden. Jeder Künstler interpretierte die Szenerie, die ihn inspirierte, auf seine

Upon entering the museum, prepare yourself for a mysterious journey 200 years back into the history of Istanbul. Paintings by travelling artists of the 18th-century such as Melling, Schranz, Allom, Bartlett, Lewis and Aivazovsky are the “Picturesque Istanbul” displayed on digital screens. This nearly 35-minute-long show takes viewers on a journey through time as they contemplate engravings and paintings of different places in Istanbul (then called Constantinople) that were